

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

Page 1 of 1

Delivery note

Our VAT-No. DE306685527	Nr./ No. 25100776
Your VAT-No. IT04886850728	Datum / Date 07.02.2025
5013907030	
Kunde Customer Client 101102	Lieferant Supplier Fournisseur 91002733

Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum Customer Identification / Order No. / Date Référence client / N° et Date de la comm.			Abschluss-Nr. Additions 550004558801	Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur BT	Hausruf Tel. Ext. Tél. Intér.
Versandart Type of shipment Mode d'expédition Truck	Frei Paid Franco	Unfrei Unpaid Port dû	Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten	Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 16.351,20	Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg 12.991,20
Abholung Sped. Schweitzer GmbH Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien			Werk-Nr. Customer Factory 100	Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249	
Pos.	Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de piece du destinaire	Menge Piece Quantité			

We deliver according to our General terms of sales, delivery and payment of BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.bohai-trimet.com/agn).

10 30452.04

1.200 pieces

Text KGH DCT300 Daimler Benzin
Drawing No.: 251.0.3146.63
Drawing date / index: 22-04020; e / 31.01.24
Your art.no. 2510314663
Material: Leg. 226
HS-Code 76169910
Country of Origin DE
Weight (MTZ) 12.991,200 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva: 1200
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 40
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 13/2/25
Firma:

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

240 pieces à 0 pieces 2.640 kg
40 pieces à 30 pieces 720 kg

Delivery FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, n. 4 - 70026 Modugno (BA)

13 FEB 2025

	Notices of receipt	Quantity check	Quality control	Recipient	Accounting control
Date					
Name					

Business hours from Monday to Friday 07:00 to 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohai-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Yu Zhu (CEO) • Yan Chen • Mathias Meinen • Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Speditionsauftrag / Forwarding Order

<p>(1) Lieferant-Werk / Supp.Fact. BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode</p> <p>(5) Beladestelle / Loading location D-06493 Harzgerode</p> <p>(8) Sendungs-Lad.-Bezugs-Nr. / Sending Ref. No. 2138</p> <p>(11) Empfänger-Werk / Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien</p> <p>(12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102</p> <p>(14) Anliefer-/Abladestelle / Unloading location 100 / 14249</p>	<p>(2) Lieferanten-Nr. / Supplier No. 91002733</p> <p>(3) Speditionsauftrags-Nr. / Forw. Order No. 143396</p> <p>(4) Nr. Versender b. Spediteur / Sender No.</p> <p>(6) Datum / Date 07.02.2025 (7) Relations-Nr.</p> <p>(9) Versandspediteur / Forwarding ag. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Deutschland</p> <p>(10) Spediteur-Nr. / Forw. ag. No. 100074</p> <p>Bordero-/Ladeliste-Nr.</p> <p>(15) Versendervermerk für Versandspediteur / Notes for Forwarding agent</p> <p>(13)</p>
---	--

(16) Ankunftsdatum / Arriving Date **12.02.2025** (17) Ankunftszeit / Arriving time **08:00**

(18) Lieferschein-Nr. / Del. Note	(19) Anzahl / Quantity	(20) Verpackung / Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. / Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. / Package weight kg	(24) Bruttogewicht / Gross weight kg
LS 25100776	K 240	TBA-500002		2510314663	2.640	2.640
LS 25100776	S 40	TBA-501494		2510314663	720	13.711

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 FEB 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(25) Summe sum	40	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume	24,86	Summen sums	3.360	(28)	16.351
(31) Frankatur 01		(32) Warenwert SVS/RVS	107.097,84	(33) Versicherungswert Transp. assurance			
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde			
				(37) Kontierung			
				(38) Transportmittel-Nr.			
				(39) LKW-Code			
				(40) Versandart			
				(41) Abrechnungs-Schl.			
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.				(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.			
Datum	07.02.2025	Uhrzeit	10:00	Unterschrift			



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Ludwigsburg, 07.02.2025

Seite 1 von 1

Sendung-Nr.: 25-001052 vom 30.01.2025

25-001052

1 Absender / Expéditeur BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE		CMR	
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).		Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 12.02.2025 Zeit / Temps 6:00 bis 16.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.02.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
1	25100776	40	COLLI	Getriebeteile	16.352
					15 Umfang cbm
					73,60
Summe: Total:		40,00 COLLI		16.352,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag,AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen Fahrer		Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang				27 Gut 25-001052 empfangen am / Réception des marchandises le Datum / Date	
20 BOHAI TRIMET D-06493 Harzgerode Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNE + NAGEL SA Via dei Ciclamini, s.n.c. 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 Modugno 13 FEB 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604